

- 1) Das im Text genannte Regiment Féveli wurde 1616 entlassen.  
 2) Platz für den Namen ausgespart.                      3) Hier bricht der Text ab.

Kopie - AH 61, 252

114

[1628]

A

"SOMMAIRE DES LIQUIDATIONS D'AUCUNS CONTRACTZ DE ... [KON-  
 RAD III.] ZURLAUBEN"<sup>1</sup>

"Par le Contract de hans N u s b a u m e r quj servit [1587] en guienne  
 soubz le Regiment du Collonel [Rudolf] R e d i n g Jl reste deub en prin-  
 cipal ... [1738 L 45 s]

Et en Interestz desduction faicte de ce quj a esté payé Reste deub la Somme  
 de ... [9533 L 49 s 11 d] ...

Par autre Contract<sup>2</sup> du service faict [1589] par le mesme Cappitaine soubz M.<sup>r</sup>  
 [Charles de Lorraine, Duc] de M a y e n n e au Regiment du Collonel Ru-  
 dolff Phiffer [=P f y f f e r] Jl ne reste rien deub en principal

Avis a esté paye ... [?]<sup>3</sup> plus qu'il n'estoyt deub

Mais des Interestz reste deub la somme de ... [2374 L 4 s .8 d]

Par le contract<sup>4</sup> de hans S p e n g l e r quj servit [1575] soubz le Regiment  
 du Collonel [Sebastian] T a n n e r en Dauphiné. Jl ne reste rien deub en  
 principal

Et en Interestz Jl reste deub [4670 L 44 s 2 d]

Par celluy du Cappitaine [Hieronymus]<sup>5</sup> H e i n r i c h<sup>6</sup> de feu Beat Jacob<sup>7</sup>  
 [richtig B e a t I.] Zurlauben<sup>8</sup> pour le service par luy faict [1587] en  
 Guienne Jl n'est rien deub en principal

Et des Interestz Jl reste [2856 L 19 s 1 d]

Par celluy du Cappitaine [Hieronymus] Heinrich qui a servy [1589] a la ligue  
 le principal a esté entierement acquitté

Et pour les Interestz Jlz n'ont peu estre entierement liquidéz a cause de la  
 datte du 18.<sup>me</sup> endossement [vom Jahre 1621] quj est en blanc, laquelle M.  
 [Claude?] C h o m e l [Trésorier] n'a voullu chercher dans son Compte

Quant aux deux<sup>9</sup> renouvellez [1606] par ... [Louis Le Fèvre] De C a u m a r -  
 t i n [den franz. Ambassadors] on ne peut les liquider que l'on n'aye les  
 antiens lesquels Je n'ay sceu trouver dans un grenier ou J'ay employé troys  
 Jours entiers a visiter tous les papiers quj y estoyent avec un des vallets  
 de Madame [Marie M i r o n, der Witwe von Louis Le Fèvre] de Caumartin,<sup>10</sup>  
 De façon que ne s'estant point trouvéz la, ladicte dame m'a dict qu'ilz se-  
 royent dans dez Coffres quj sont scelléz du sçeau du Roy [L u d w i g XIII.]  
 ou Jl y a d'autres papiers et que quand le sçeau sera levé Elle les fera cer-  
 cher, J'en ay gardé des coffres pour y vacquer quand Je les auray."

1) Das vörliegende Dokument stammt von Barthélemy R o l l a n d, dem Vertre-  
 ter Zurlaubens in Paris und bei Hofe.

2) s. AH 50/22, 22A

3) Avis n'est payé m<sup>re</sup> le 14. 06.

✓  
127

- 4) s. AH 50/16, 16A, 101                      5) s. AH 50/22  
 6) Die Passage "du Cappitaine Heinrich" ist durchgestrichen.  
 7) Das Wort "Jacob" ist durchgestrichen.  
 8) s. AH 50/17, 19                              9) Einer davon ist sicher AH 50/20.  
 10) s. hiezü AH 24/76, wo Caumartins Gattin irrtümlich mit Madeleine de  
 C h o i s y d e B a l l e r o y angegeben ist.

AH 61, 253 - Blatt 253<sup>V</sup> leer

## 115

[1628]

A

"MEMOYRE DU CONTENU DE LA SOMME DE MES [GEMEINT KONRADS III.  
 ZURLAUBEN] CONTRACTS ENVOYES POUR LIQUIDER A ... [BAR-  
 THELEMY] ROL[L]AND"<sup>1</sup>

"Par le Contract de hans N u s [s] b a u m e r quj  
 servit [1587] en Guienne Jl reste deub en principal  
 la somme de

1739 L 25 [s]

Et en Interestz la somme de

9320 L 0 [s] 10 d

Et par celluy de la ligue [1589] Jl est deub en  
 Interestz

2333 L 2 [s] 10 d

Par celluy du s.<sup>r</sup> Conrad [III.] Zurlauben qui servit  
 en Guienne<sup>2</sup> Jl reste deub en Interestz la somme de

2842 L 40 [s] 6 [d]

Par celluy du Cappitaine [Hieronymus] h e i n-  
 r i c h de la ligue [1589]. Jl sera deub environ  
 la somme de

2000 L

Ne se pouvant dire au vray parceque M.<sup>r</sup> [Michel]  
 M u s n i e r [Trésorier] a laissé un endossement  
 de l'année 1621 en blanc sans coter le Jour auquel  
 le payement a esté fait

Par celluy de Dauphiné [gemeint den Kontrakt von  
 Hans S p e n g l e r aus dem Jahre 1575 herrüh-  
 rend] Jl reste deub en Interestz

4670 L 44 [s] 2 d"

"Summa

23505 L 48 s[!]<sup>3</sup>"

"Pour les deux de ... [Louis Le Fèvre] de C a u m a r t i n [den franz. Am-  
 bassadoren] Jlz ne sont encores liquidéz parceque l'on ne peult avoyr les  
 antiens quj sont parmy les papiers dudict feu sieur Madame [Marie M i r o n]  
 sa femme n'osant les faire chercher a cause que les heritiers [von Caumartin]  
 n'ont encores fait leur partage."

"L'un de ceuxcy a esté donné [1629?] a S.<sup>n</sup> [Trésorier Martin] de L y o n-  
 n e en payement de la debte de feu [Konrad III. Zurlauben] nostre Pere".

- 1) s. auch AH 61/114, das gleichfalls von Rolland geschrieben ist. Titelge-  
 bung ev. von Konrad III. Zurlauben persönlich.  
 2) Dabei handelt es sich um einen 1596 von Konrad III. aus der Hinterlassen-  
 schaft seines Vaters B e a t I. Zurlauben ererbten Kontrakt. Beat I. war  
 es, der 1587 in der Guyenne diente!